UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/2383

z dne 6. decembra 2022

o spremembi Uredbe (EU) št. 582/2011 glede homologacije emisij težkih vozil, ki uporabljajo čisti biodizel

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 595/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. junija 2009 o homologaciji motornih vozil in motorjev glede na emisije iz težkih vozil (Euro VI) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil ter o spremembi Uredbe (ES) št. 715/2007 in Direktive 2007/46/ES ter o razveljavitvi direktiv 80/1269/EGS, 2005/55/ES in 2005/78/ES ([1]) ter zlasti člena 4(3), člena 5(4) in člena 12 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Vozila, homologirana v EU, morajo biti po potrebi zmožna delovati na čisti biodizel na različne mešanice biodizla in fosilnih goriv.

(2) V skladu s členom 3 Uredbe Komisije (EU) št. 582/2011 ([2]) proizvajalec za homologacijo motornih vozil in motorjev glede na emisije zagotovi skladnost s specifikacijami za referenčna goriva iz Priloge IX k navedeni uredbi, ki se uporabljajo za homologacijske preizkuse.

(3) Čisti biodizel (FAME B100) ni naveden v Prilogi IX k Uredbi (EU) št. 582/2011 kot referenčno gorivo za homologacijo emisij težkih vozil. Homologacijske preizkuse je treba podvojiti tako za dizelsko gorivo (B7) kot za čisti biodizel (B100), da se dokaže skladnost z zahtevami glede emisij. Da bi čim bolj zmanjšali podvajanje preizkušanja in olajšali certificiranje za uporabo čistega biodizla in mešanic biodizla (kot je FAME B20/B30), je treba na podlagi ustreznih mednarodnih in evropskih standardov uvesti specifikacije za čisti biodizel kot referenčno gorivo. Dokazovanje skladnosti z zahtevami za preizkušanje emisij za homologacijo B100 bi moralo biti dovoljeno s preizkušanjem emisij osnovnega motorja na čisti biodizel. Za potrebno preizkušanje skladnosti v prometu pa se lahko izbere katera koli mešanica biogoriv.

(4) Za homologacijo vozil s homologiranim motorjem je potreben dodatek za specifikacije certifikata o homologaciji.

(5) Uredbo Komisije (EU) št. 582/2011 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(6) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Tehničnega odbora za motorna vozila –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloge I, II in IX k Uredbi (EU) št. 582/2011 se spremenijo v skladu s Prilogo k tej uredbi.

([1]) UL L 188, 18.7.2009, str. 1.

([2]) Uredba Komisije (EU) št. 582/2011 z dne 25. maja 2011 o izvajanju in spremembi Uredbe (ES) št. 595/2009 Evropskega parlamenta in Sveta glede emisij iz težkih vozil (Euro VI) in o spremembi prilog I in III k Direktivi 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 167, 25.6.2011, str. 1).

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 6. decembra 2022

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

(1) Priloga I k Uredbi (EU) 582/2011 se spremeni:

(a) v točki 1.1.2 se uvodni stavek nadomesti z naslednjim:

„Če proizvajalec dovoli, da družina motorjev deluje s tržnimi gorivi, ki niso v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 98/70/ES (*) ali standardom CEN EN 228:2012 CEN (v primeru neosvinčenega bencina) oziroma standardom CEN EN 590:2013 (v primeru dizelskega goriva) ali standardom CEN EN 14214:2012 +A2:2019 v primeru FAME B100, kot je parafinsko gorivo (standard CEN EN 15940) ali druga goriva, mora proizvajalec poleg zahtev iz točke 1.1.1 izpolniti naslednje zahteve:

(*) Direktiva 98/70/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. oktobra 1998 o kakovosti motornega bencina in dizelskega goriva ter spremembi Direktive 93/12/EGS (UL L 350, 28.12.1998, str. 58).“;

(b) za točko 1.3 se vstavita naslednji točki 1.4 in 1.4.1:

„1.4 **Zahteve v zvezi s homologacijo B100**

1.4.1 Homologacija družine B100 z osnovnim motorjem, preskušenim za FAME B100, se brez nadaljnjega preskušanja razširi na vse člane družine in mešanice biodizla z vsebnostjo FAME, ki presega vsebnost FAME B30 (standard CEN EN 16709). Homologacija se lahko razširi na mešanice biodizla z manjšo vsebnostjo FAME, če so zahteve iz te uredbe izpolnjene tudi za te mešanice brez kakršnih koli sprememb vozila. V tem primeru proizvajalec v točki 3.2.2.2.1 opisnega lista iz dela 1 Dodatka 4 opredeli mešanice biodizla, ki jih lahko uporablja družina motorjev. Če homologacijski organ ugotovi, da predložena vloga ni popolnoma reprezentativna, lahko homologacijski organ izbere in preskusi mešanice biodizla, ki niso FAME B100.“;

(c) vstavi se naslednja točka 3.2.1.7:

„3.2.1.7 V primeru homologacije B100 homologacijska oznaka za nacionalnim simbolom vsebuje oznako ‚B100‘.“;

(d) v Dodatku 4, del 1, se točka 3.2.2.2 nadomesti z naslednjim:

„3.2.2.2 Težka vozila na dizelsko gorivo/bencin/UNP/ZP-H/ZP-L/ZP-HL/etanol (ED95)/etanol (E85)/UZP/UZP_{20}/B100 ([1]) ([6])“;

(e) v dopolnilu k Dodatku 5 se točka 1.1.5 nadomesti z naslednjim:

„1.1.5 Kategorija motorja: dizelsko gorivo/bencin/UNP/ZP-H/ZP-L/ZP-HL/etanol (ED95)/ etanol (E85)/UZP/UZP_{20}/B100 ([1])“;

(f) točka 8 Dodatka 6 se nadomesti z naslednjim:

„8 Podpis:

Priloga: opisna dokumentacija.

Poročilo o preskusu.

Dopolnilo“

(g) k Dodatku 6 se doda naslednje dopolnilo:

„*Dopolnilo*

k certifikatu o ES-homologaciji št. …

1. DODATNE INFORMACIJE

1.1 Podrobni podatki, ki jih je treba izpolniti v zvezi s homologacijo vozila z vgrajenim homologiranim motorjem:

1.1.1 Znamka motorja (ime podjetja):

1.1.2 Tip in trgovska oznaka (navesti vse različice):

1.1.3 Proizvajalčeva oznaka, kakor je označeno na motorju:

1.1.4 Kategorija vozila (po potrebi) ([b]):

1.1.5 Kategorija motorja: dizelsko gorivo/bencin/UNP/ZP-H/ZP-L/ZP-HL/etanol (ED95)/ etanol (E85)/UZP/UZP $_{20}$/B100 ([1]):

1.1.5.1 Tip motorja na kombinirano gorivo: tip 1A/tip 1B/tip 2A/tip 2B/tip 3B ([1])([d1]):

1.1.6 Naziv in naslov proizvajalca:

1.1.7 Ime in naslov pooblaščenega zastopnika proizvajalca (če obstaja):

1.2 Če je bil motor iz točke 1.1 homologiran kot samostojna tehnična enota:

1.2.1 Homologacijska številka motorja/družine motorjev ([1]):

1.2.2 Številka kalibracije programske opreme krmilne enote motorja (ECU):

1.3 Podrobni podatki, ki jih je treba izpolniti v zvezi s homologacijo motorja/družine motorjev ([1]) kot samostojne tehnične enote (pogoji, ki jih je treba upoštevati pri vgradnji motorja v vozilo):

1.3.1 Največji in/ali najmanjši podtlak v sesalni cevi:

1.3.2 Največji dovoljeni protitlak:

1.3.3 Prostornina izpušnega sistema:

1.3.4 Omejitve uporabe (če obstajajo):

1.4 Ravni emisij motorja/osnovnega motorja ([1])

Faktor poslabšanja (FP): izračunan/fiksen ([1])

Vrednosti za FP in emisije na preskusih WHSC (po potrebi) in WHTC je treba navesti v preglednici v nadaljevanju

1.4.1 Preskus WHSC

Preglednica 4

Preskus WHSC

Preskus WHSC (če je ustrezno)([10])([d5])							
FP	CO	THC	NMHC ([d4])	NO_X	Masa trdnih delcev	NH_3	Število trdnih delcev
Množ./ sešt. ([1])							
Emisije	CO (mg/kWh)	THC (mg/kWh)	NMHC ([d4]) (mg/kWh)	NO_x (mg/kWh)	Masa trdnih delcev (mg/kWh)	NH_3 ppm	Število trdnih delcev (#/kWh)
Rezultat preskusa							
Izračunano s FP							
Masne emisije CO_2: … g/kWh							
Poraba goriva … g/kWh							

1.4.2 Preskus WHTC

Preglednica 5

Preskus WHTC

Preskus WHTC ([10])([d5])								
FP	CO	THC	NMHC ([d4])	CH_4 ([d4])	NO_x	Masa trdnih delcev	NH_3	Število trdnih delcev
Množ./sešt.([1])								
Emisije	CO (mg/kWh)	THC (mg/kWh)	NMHC ([d4]) (mg/kWh)	CH_4 ([d4]) (mg/kWh)	NO_x (mg/kWh)	Masa trdnih delcev (mg/kWh)	NH_3 ppm	Število trdnih delcev (#/kWh)
Hladni zagon								
Vroči zagon brez regeneracije								
Vroči zagon z regeneracijo ([1])								
$k_{r,u}$ (množ./sešt.) ([1])								
$k_{r,d}$ (množ./sešt.) ([1])								
Uteženi rezultat preskusa								
Končni rezultat preskusa s faktorjem poslabšanja								
Masne emisije CO_2: … g/kWh								
Poraba goriva: … g/kWh								

1.4.3 Preskus pri prostem teku

Preglednica 6

Preskus pri prostem teku

Preskus	*Vrednost CO (vol. %)*	*Lambda ([1])*	*Vrtilna frekvenca motorja (min^{-1})*	*Temperatura motornega olja (° C)*
Preskus pri nizki vrtilni frekvenci prostega teka		n. r.		
Preskus pri visoki vrtilni frekvenci prostega teka				

1.4.4 Demonstracijski preskusi prenosnega sistema za merjenje emisij

Preglednica 6a

Demonstracijski preskusi prenosnega sistema za merjenje emisij

Tip vozila (npr. M_3, N_3 in uporaba npr. tovornjak s togo ali zgibno konstrukcijo, mestni avtobus)						
Opis vozila (npr. model vozila, prototip)						
Rezultati za sprejem ali zavrnitev ([7])	CO	THC	NMHC	CH_4	NO_x	Število trdnih delcev
Faktor skladnosti delovnega okna ([11])						
Faktor skladnosti masnega okna CO_2 ([11])						

Informacije o vožnji	Mestna	Izvenmestna	Avtocestna
Deleži časa vožnje, za katere je značilno mestno, izvenmestno in avtocestno delovanje, kot je opisano v točki 4.5 Priloge II k Uredbi (EU) št. 582/2011			
Deleži časa vožnje, za katere je značilno pospeševanje, upočasnjevanje, vožnja s stalno hitrostjo in mirovanje, kot je opisano v točki 4.5.5 Priloge II k Uredbi (EU) št. 582/2011			

	Najkrajši	Najdaljši
Povprečna moč delovnega okna (%)		
Trajanje masnega okna CO_2 (s)		
Delovno okno: Konsistenčna vrednost porabe goriva		
Masno okno CO_2: Konsistenčna vrednost porabe goriva		
Konsistenčna vrednost porabe goriva		

1.5 Merjenje moči

1.5.1 Moč motorja, izmerjena na napravi za preskušanje

Preglednica 7

Moč motorja, izmerjena na napravi za preskušanje

Izmerjena vrtilna frekvenca motorja (vrt./min)							
Izmerjeni pretok goriva (g/h)							
Izmerjeni navor (Nm)							
Izmerjena moč (kW)							
Zračni tlak (kPa)							
Tlak vodne pare (kPa)							

Temperatura vstopnega zraka (K)							
Korekcijski faktor za moč							
Popravljena moč (kW)							
Pomožna moč (kW) (1)							
Neto moč (kW)							
Neto navor (Nm)							
Korigirana specifična poraba goriva (g/kWh)							

1.5.2 Dodatni podatki, npr. korekcijski faktor za moč za vsako opredeljeno gorivo (če je primerno)“;

(h) v dopolnilu k Dodatku 7 se točka 1.1.5 nadomesti z naslednjim:

„1.1.5 Kategorija motorja: dizelsko gorivo/bencin/UNP/ZP-H/ZP-L/ZP-HL/etanol (ED95)/ etanol (E85)/UZP/UZP $_{20}$/B100 ([1])“;

(2) v Prilogi II, točka 4.4.2, se doda naslednji stavek:

„Pri homologaciji B100 lahko homologacijski organi zahtevajo, da se vozilo preskusi za biodizel s katero koli vsebnostjo FAME.“;

(3) v Prilogi IX se pod naslovom „Tehnični podatki o gorivih za preskušanje motorjev na kompresijski vžig in motorjev na kombinirano gorivo“ za tabelo „Tip: Dizelsko gorivo (B7)“ vstavi naslednja tabela:

„**Tip: čisti biodizel (B100)** za motorje na kompresijski vžig

Parameter	Enota	Mejne vrednosti		Preskusna metoda
		najnižja	najvišja	
Vsebnost FAME	% (m/m)	96,5	–	EN 14103
Gostota pri 15 °C	kg/m^3	860	900	EN ISO 3675 EN ISO 12185
Viskoznost pri 40 °C ([1])	mm^2/s	3,50	5,00	EN ISO 3104 EN 16896
Plamenišče	°C	101	–	EN ISO 2719 EN ISO 3679 ([2])
Cetansko število ([3])	–	51,0	–	EN ISO 5165 EN 15195 EN 16715 EN 17155
Korozivnost bakrenega traku (3 h pri 50 °C)	ocena	razred 1		EN ISO 2160
Oksidacijska stabilnost (pri 110 °C)	h	8,0	–	EN 14112 EN 15751
Kislinsko število	mg KOH/g	–	0,50	EN 14104
Jodovo število	g joda/100 g	–	120	EN 14111 EN 16300
Metil ester linolenske kisline	% (m/m)	–	12,0	EN 14103
Metil estri, večkrat nenasičeni (≥ 4 dvojne vezi)	% (m/m)	–	1,00	EN 15779

Vsebnost metanola	% (m/m)	–	0,20	EN 14110
Vsebnost monogliceridov	% (m/m)	–	0,70	EN 14105
Vsebnost digliceridov	% (m/m)	–	0,20	EN 14105
Vsebnost trigliceridov	% (m/m)	–	0,20	EN 14105
Prosti glicerol	% (m/m)	–	0,02	EN 14105 EN 14106
Skupaj glicerol	% (m/m)	–	0,25	EN 14105
Vsebnost vode	% (m/m)	–	0,050	EN ISO 12937
Skupaj nečistoče	mg/kg	–	24	EN 12662
Vsebnost sulfatnega pepela	% (m/m)	–	0,02	ISO 3987
Vsebnost žvepla	mg/kg	–	10,0	EN ISO 20846 EN ISO 20884 EN ISO 13032
Kovine iz skupine I (Na + K)	mg/kg	–	5,0	EN 14108 EN 14109 EN 14538
Kovine iz skupine II (Ca+Mg)	mg/kg	–	5,0	EN 14538
Vsebnost fosforja	mg/kg	–	4,0	EN 14107 EN 16294

([1]) Če je CFPP –20 °C ali manj, se viskoznost meri pri –20 °C. Izmerjena vrednost ne presega 48 mm^2/s. V tem primeru se zaradi nenewtonskega obnašanja v dvofaznem sistemu uporabijo standardne preskusne metode brez podatkov o natančnosti.

([2]) Uporabita se 2-mililitrski vzorec in naprava, opremljena z napravo za toplotno zaznavanje.

([3]) Določitev izpeljanega cetanskega števila za FAME ni vključena v določitve natančnosti nekaterih preskusnih metod.“.